

¿NECESITO

UN

FIDEICOMISO

ACTIVO?

**OBTENGA
LOS DATOS
LEGALES
DE LA VIDA**

¿Necesito un fideicomiso activo?

- 1 *¿Qué es un fideicomiso activo?*
- 2 *¿Cómo me puede ayudar un fideicomiso activo?*
- 3 *¿Todos deberíamos tener un fideicomiso activo?*
- 4 *¿Cómo me puede ayudar un fideicomiso activo si quedo incapacitado?*
- 5 *¿Cómo me puede ayudar un fideicomiso activo si muero?*
- 6 *¿Quién debería ser el fiduciario de mi fideicomiso activo?*
- 7 *¿Cómo se colocan mis activos en el fideicomiso activo?*
- 8 *¿Cuáles son las desventajas de tener un fideicomiso activo?*
- 9 *Si tengo un fideicomiso activo, ¿necesito un testamento?*
- 10 *Si tengo un fideicomiso activo, ¿se reducirán los impuestos sobre el caudal hereditario?*
- 11 *¿Tendré que presentar una declaración de impuestos sobre las ganancias por mi fideicomiso activo?*
- 12 *¿Qué otros documentos tengo que tener para planificar mi caudal hereditario?*
- 13 *¿Qué otros tipos de fideicomisos hay?*
- 14 *¿Quién debería escribir mi fideicomiso activo?*
- 15 *¿Me debo cuidar de los “promotores” de servicios financieros y testamentarios?*
- 16 *¿Cuánto cuesta un fideicomiso activo?*
- 17 *¿Cómo encuentro a un abogado calificado?*

© 2001, 2007 The State Bar of California (El Colegio de Abogados de California). No se permite reproducir, almacenar en un sistema de recuperación ni transmitir por ningún medio ninguna parte de este trabajo sin permiso previo por escrito.

Este folleto fue posible, en parte, gracias a los esfuerzos voluntarios de la Sección de Fideicomisos y Caudales Hereditarios del Colegio de Abogados del Estado de California.

1 ¿Qué es un fideicomiso activo?

Un fideicomiso activo es un documento legal escrito que sirve como sustituto parcial de un testamento. Con un *fideicomiso activo*, sus bienes (como por ejemplo su casa, sus cuentas bancarias y sus acciones) se colocan en el fideicomiso, y éste se administra para su beneficio durante su vida, y luego se transfiere a sus beneficiarios cuando usted muere.

La mayoría de la gente se nombra a sí mismo como *fiduciario* a cargo de administrar los bienes de su fideicomiso. De esta manera, aunque sus bienes hayan sido colocados en fideicomiso, usted puede retener control de sus bienes durante su vida. También puede nombrar a un *fiduciario sucesor* (una persona o una institución) para administrar los bienes del fideicomiso si llegara el caso que usted se vuelva incapaz de administrarlos o no quiera hacerlo.

El fideicomiso activo descrito en este folleto es un *fideicomiso activo revocable* (a veces llamado un *fideicomiso revocable inter vivos* o un *fideicomiso de cesionario*). Un fideicomiso de este tipo puede ser enmendado o revocado en cualquier momento por la persona o personas que lo estableció/establecieron (comúnmente conocido(s) como *el/los fiduciario(s)*, *cesionario(s)* o *fideicomitente(s)*) siempre que sea(n) competente(s).

Su acuerdo de fideicomiso activo:

- Le da al fiduciario el derecho legal para administrar y controlar los bienes de su fideicomiso.
- Le ordena al fiduciario administrar los bienes del fideicomiso para su beneficio durante su vida.
- Nombra a los *beneficiarios* (personas u organizaciones caritativas) que recibirán los bienes del fideicomiso cuando usted muera.

- Orienta y otorga ciertos poderes y autoridad al fiduciario para administrar y distribuir los activos de su fideicomiso. El *fiduciario* ocupa un puesto de confianza, está sujeto a responsabilidades estrictas y tiene que cumplir con normas de conducta muy elevadas. Por ejemplo, el fiduciario no puede emplear los bienes de su fideicomiso para uso o beneficio personal sin su permiso explícito. Por el contrario, el fiduciario debe guardar y emplear bienes del fideicomiso únicamente para beneficio de los beneficiarios del fideicomiso.

Un fideicomiso activo puede ser una parte importante – y en muchos casos, la parte más importante – de su plan de caudal hereditario. Para obtener información más detallada sobre la planificación de caudal hereditario, solicite una copia gratuita del folleto del Colegio de Abogados del Estado titulado *¿Necesito planificación de caudal hereditario?* Simplemente envíe su solicitud por correo electrónico a pamphlets@calbar.ca.gov. O visite el sitio Web del Colegio de Abogados – www.calbar.ca.gov – donde encontrará los folletos del Colegio para consumidores, y también información sobre cómo solicitarlos. Si no tiene acceso a Internet, llame al 1-888-875-LAWS (5297) para obtener información sobre cómo solicitar folletos por correo.

2 *¿Cómo me puede ayudar un fideicomiso activo?*

Un fideicomiso activo puede asegurar que sus bienes se administren como usted desee, incluso si se vuelve incapaz de administrarlos por sí mismo.

Al establecer su fideicomiso activo, usted puede actuar como fiduciario inicialmente o puede elegir a otra persona para esas funciones. Puede nombrar a un fiduciario para administrar el fideicomiso para su beneficio en caso de que usted

se vuelva incapaz de hacerlo o no quiera administrarlo por sí mismo. Cuando usted muera, el fiduciario — que es parecido al albacea de un testamento — reunirá sus activos, pagará sus deudas, reclamos e impuestos, y distribuirá sus bienes de acuerdo a sus instrucciones. No obstante, a diferencia de un testamento, todo esto se puede hacer sin supervisión o aprobación de la corte.

3 *¿Todos deberíamos tener un fideicomiso activo?*

No. Las parejas casadas jóvenes sin activos significativos y sin hijos que piensan dejar sus bienes al otro cuando el primero de ellos muera no necesitan un fideicomiso activo y no se beneficiarían de un fideicomiso activo. Otras personas que no tienen activos significativos y tienen planes de caudal hereditario muy sencillos tampoco necesitan un fideicomiso activo. Finalmente, cualquier persona que quiera que la corte supervise la administración de su caudal hereditario no debería tener un fideicomiso activo. Cuánto mayor sea el valor de sus activos (en particular si es propietario de un bien raíz), mayor será la necesidad de tener un fideicomiso activo. Y tener un fideicomiso activo podría ser importante en caso de un accidente o enfermedad repentina.

4 *¿Cómo me puede ayudar un fideicomiso activo si quedo incapacitado?*

Si usted es el fiduciario de su propio fideicomiso activo y se vuelve incapacitado, el *fiduciario sucesor* que haya elegido se hará cargo de la administración de los activos del fideicomiso por usted. En cambio, si los activos no estuvieran en un fideicomiso activo, otra persona se tendría

que hacer cargo de su administración. Quién será esa persona dependerá de si sus activos son bienes *separados* o bienes *en común*.

Si está casado o si tiene una pareja de hecho registrada, los bienes adquiridos por usted o por su cónyuge o pareja de hecho mientras estuvieron casados o en pareja de hecho, y mientras que residían en California, se consideran *bienes en común*. (Nota: En las parejas de hecho, el ingreso ganado por trabajo no se trata como un bien en común a fines impositivos sobre la renta personal).

Por otra parte, cualquier bien que tenía antes de su matrimonio o antes del registro de su pareja de hecho, o que recibió como regalo o herencia durante el matrimonio o pareja de hecho, probablemente sería su *bien separado*.

En California, los bienes en común pueden ser administrados por su cónyuge o pareja de hecho, si es competente. Si es propietario de bienes separados (o si no está casado ni está en una pareja de hecho registrada) y queda incapacitado, dichos bienes podrían ser administrados por un agente o *apoderado* bajo un poder notarial duradero (vea el No. 12). Sin embargo, sin planificación, sus bienes de propiedad separados estarían sujetos a un procedimiento de la corte testamentaria llamado *tutela de adultos*.

Durante el proceso de tutela de adultos, un juez podría determinar que usted no pudo administrar sus propias finanzas o resistir el fraude o la influencia indebida. Luego, la corte nombraría a alguien (un *guardián*) para administrar sus activos en su nombre. Y el guardián presentaría informes a la corte de forma periódica.

Su guardián podría ser alguien que usted haya nombrado previamente. O, si no se nombró a nadie, podría ser su cónyuge, su pareja de hecho registrada u otro miembro de su familia. Si ninguna de estas personas se encuentra disponible, podría ser el tutor público.

Los procedimientos de tutela de adultos están diseñados para ayudar a protegerlo cuando esté pasando por un momento vulnerable o cuando sea

incapaz de administrar sus bienes. Sin embargo, son procedimientos públicos y pueden ser costosos debido a la intervención sustancial de la corte. Además, los procedimientos de tutela de adultos pueden ser menos flexibles para administrar bienes raíces u otros intereses que un fideicomiso activo bien administrado.

5 ¿Cómo me puede ayudar un fideicomiso activo si muero?

Los bienes de su fideicomiso activo pueden ser administrados por el fiduciario y distribuidos de acuerdo a sus indicaciones, sin supervisión ni participación de las cortes. Esto les puede ahorrar tiempo y dinero a sus herederos. Y debido a que el fideicomiso no estaría bajo la administración directa de la corte testamentaria, sus bienes y su valuación (al igual que la identidad de sus beneficiarios) no formarían parte del registro público. Sus herederos y beneficiarios igualmente deberían ser notificados de la existencia del fideicomiso activo e informados, entre otras cosas, de su derecho a obtener una copia del fideicomiso.

Si sus bienes (los que están únicamente a su nombre) no están en un fideicomiso activo cuando muere, quedarán sujetos a los procedimientos de *sucesión testamentaria*, que es un proceso supervisado por la corte para transferir bienes a los beneficiarios que figuren en el testamento de un difunto.

Después de que muera, se presentará una petición a la corte (en general la persona o institución nombrada en su testamento como albacea testamentario presentará la petición). Después de dar la notificación debida, se celebrará una audiencia. Después se admitirá su testamento en el proceso de sucesión testamentaria y se nombrará oficialmente a un albacea testamentario.

Se presentará un inventario de sus bienes ante la corte y sus acreedores recibirán notificación para

que puedan presentar reclamos. El proceso terminará una vez que la corte haya aprobado una distribución final de bienes.

El proceso de sucesión testamentaria puede tardar más en completarse que la distribución de bienes de un fideicomiso activo. Además, es posible que los bienes que pasen por el proceso de sucesión testamentaria no estén tan fácilmente disponibles a los beneficiarios que los bienes en un fideicomiso activo. Y el costo de la sucesión testamentaria a menudo es mayor que el costo de administrar y distribuir bienes comparables de un fideicomiso activo.

6 *¿Quién debería ser el fiduciario de mi fideicomiso activo?*

Muchas personas son fiduciarios de sus propios fideicomisos activos hasta que quedan incompetentes o mueren. Otros deciden que necesitan ayuda simplemente porque están demasiado ocupados, no tienen la experiencia necesaria para administrar sus asuntos económicos cotidianos o no quieren hacerlo.

Es muy importante elegir al fiduciario correcto para actuar en su nombre. Su fiduciario tendrá considerable autoridad y responsabilidad, y no estará bajo la supervisión directa de la corte.

Puede elegir como fiduciario a un cónyuge, un hijo adulto, una pareja de hecho, otro pariente, amigo de la familia, socio comercial o a un fiduciario profesional. El fiduciario profesional podría ser un fiduciario acreditado, persona registrada o banco, o compañía de fideicomisos acreditada por el Estado de California. También puede nombrar a co-fiduciarios.

Hable con un abogado de caudal hereditario sobre cómo elegir a su fiduciario. Debe tener en cuenta muchos aspectos. Por ejemplo, si nombra a uno de sus hijos adultos como fiduciario, ¿crearía

un problema entre él y sus hermanos? ¿Qué conflictos de interés se podrían crear si nombrara a un cónyuge, hijo, socio comercial o pareja de hecho como fiduciario? Y la persona que nombra como su fiduciario sucesor, ¿tendrá el tiempo, la capacidad organizativa y experiencia para cumplir con sus deberes eficazmente?

7 ¿Cómo se colocan mis activos en el fideicomiso activo?

Una vez que haya firmado su fideicomiso, todavía falta un paso importante. Para evitar los procedimientos de tutela de adultos supervisados por la corte en caso de quedar incapacitado, o el proceso de sucesión testamentaria cuando usted muera, debe transferir sus bienes al fiduciario de su fideicomiso activo. Esto se conoce como *dotar de fondos* al fideicomiso.

Debe preparar escrituras de sus bienes raíces a nombre del fideicomiso y registrarlas. También debe transferir sus cuentas bancarias y cuentas de acciones y bonos o certificados. Estas tareas no son necesariamente costosas, pero son importantes y requerirán papeleo adicional.

Un fideicomiso activo puede incluir tanto los bienes separados como los bienes en común. De esa manera los cónyuges y parejas de hecho registradas pueden planificar fácilmente la administración y distribución final de sus bienes en un solo documento. (*Nota:* Si bien las parejas de hecho registradas tienen muchos de los mismos derechos que los cónyuges, es importante notar que las leyes impositivas federales no ofrecen los mismos beneficios impositivos para parejas de hecho que para cónyuges).

Si es propietario de bienes raíces en otro estado, es posible (dependiendo de las leyes de ese estado) que también pueda transferir esos bienes a su fideicomiso para evitar el proceso de sucesión

testamentaria en ese estado. Un abogado de ese estado le puede ayudar a preparar la escritura y completar la transferencia. Si el bien raíz está en California, debería pedirle a un abogado de California que prepare la escritura y lo asesore sobre cómo transferir dicho bien.

Un abogado también le puede ayudar a transferir otros bienes. Por ejemplo, quizás le convenga nombrar al fideicomiso como beneficiario de sus seguros de vida. En cuanto a las designaciones de beneficiarios de un plan calificado (como una cuenta 401(k) o un IRA), debería consultar con un profesional calificado para que lo asesore porque ello tiene serias repercusiones impositivas.

8 *¿Cuáles son las desventajas de tener un fideicomiso activo?*

Debido a que los fideicomisos activos no están bajo la supervisión directa de la corte, un fiduciario que no actúe en su mejor interés puede, en algunos casos, aprovecharse de usted. (En una sucesión testamentaria, la supervisión directa del albacea testamentario por parte de la corte disminuye este riesgo).

Además, el costo de preparar un fideicomiso activo podría, en algunos casos, ser mayor que el costo de preparar un testamento. Sin embargo, esto dependerá del plan de caudal hereditario en particular. Es posible que la diferencia de costo no sea significativa si el plan de caudal hereditario es complejo.

Además, tenga en mente que en algunos casos un fideicomiso activo puede crear la necesidad de papeleo adicional. Por ejemplo, es posible que los prestamistas no estén dispuestos a prestar dinero a un fideicomiso y exijan que ciertos bienes raíces se saquen del fideicomiso (por medio de una escritura) antes de prestar dinero en base al valor de ese bien.

9 *Si tengo un fideicomiso activo, ¿necesito un testamento?*

Sí. Su testamento afecta cualquier bien que tenga en su nombre en el momento de su muerte y que no forme parte de su fideicomiso activo u otras formas de propiedad con derechos de supervivencia. Si tiene un fideicomiso activo, su testamento típicamente contará con una *cláusula complementaria*. Una cláusula de esta índole simplemente indica que todos los bienes se deben transferir al fiduciario de su fideicomiso activo después de su muerte. (Sin embargo, esto no significa que sus beneficiarios puedan evitar el proceso de sucesión testamentaria para estos bienes).

Su testamento también puede nombrar tutores para sus hijos menores de edad. Cualquier bien en fideicomiso para sus hijos igualmente será administrado por el fiduciario.

Para obtener más información sobre testamentos, vea el folleto del Colegio de Abogados del Estado titulado *¿Necesito un testamento?* Para obtener información sobre cómo solicitar una copia gratuita de este folleto o cualquier otro folleto de instrucción del consumidor del Colegio de Abogados del Estado, vea la respuesta al No. 1.

10 *Si tengo un fideicomiso activo, ¿se reducirán los impuestos sobre el caudal hereditario?*

No. Si bien un fideicomiso puede contener cláusulas que puedan postergar, reducir o hasta eliminar los impuestos sobre el caudal hereditario, se podrían incluir cláusulas similares en un testamento para lograr el mismo efecto impositivo.

11 ¿Tendré que presentar una declaración de impuestos sobre las ganancias por mi fideicomiso activo?

No durante su vida. El número de identificación del contribuyente para cuentas en fideicomiso es su número del Seguro Social, y todos los ingresos y deducciones relacionadas con los bienes del fideicomiso se deben reportar en sus declaraciones de impuestos sobre la renta personal.

Después de su muerte, el efecto impositivo de un fideicomiso activo es parecido al de un proceso de sucesión testamentaria.

12 ¿Qué otros documentos tengo que tener para planificar mi caudal hereditario?

Un *poder notarial duradero para la administración de bienes* podría ser útil si en algún momento usted llegara a quedar incapacitado. Es aplicable a los bienes que no fueron transferidos a su fideicomiso activo antes de que quedara incapacitado y a cualquier bien que reciba después de quedar incapacitado. El poder notarial duradero nombra a una persona (el *apoderado*) para tomar decisiones financieras en su nombre.

Sin embargo, este poder notarial duradero no puede reemplazar a un fideicomiso activo porque, entre otras cosas, vence cuando usted muera. No puede proporcionar instrucciones para la distribución de sus bienes después de su muerte.

También puede considerar establecer una *directiva anticipada para la atención de la salud / poder notarial duradero para la atención de la salud*. Esto le permite a su *apoderado* tomar decisiones de atención de la salud en su nombre cuando usted ya no las puede tomar por sí mismo. En su *directiva*

anticipada para la atención de la salud, puede indicar sus deseos en cuanto al tratamiento de sustentación de la vida, la donación de órganos y también los arreglos de funeral. Una directiva anticipada para la atención de la salud también le permite a un agente autorizado acceder a su información médica, que podría ser importante debido a las leyes federales más estrictas de privacidad.

13 *¿Qué otros tipos de fideicomisos hay?*

Los *fideicomisos testamentarios* y los *fideicomisos irrevocables* son dos tipos distintos de fideicomisos:

- Los **fideicomisos testamentarios** son fideicomisos basados en las instrucciones de su testamento; los fideicomisos de esta índole no se establecen sino hasta después del proceso de sucesión testamentaria. No se ocupan de la administración de sus bienes durante su vida. Sin embargo, pueden dar instrucciones sobre cómo administrar sus bienes en beneficio de niños pequeños y otras personas que necesiten que un tercero los administre después de su muerte.

- Los **fideicomisos irrevocables** son fideicomisos que no pueden ser enmendados o revocados una vez que se hayan establecido. En general, estos documentos se labran por motivos impositivos. Algunos ejemplos son los fideicomisos irrevocables de seguro de vida, fideicomisos irrevocables para hijos y fideicomisos caritativos. Un abogado calificado de planificación de caudal hereditario le puede ayudar a preparar estos documentos.

14 ¿Quién debería escribir mi fideicomiso activo?

Un abogado calificado de planificación de caudal hereditario le puede ayudar a preparar su fideicomiso activo, y también un testamento y otros documentos de planificación de caudal hereditario (vea el No. 17).

Si bien puede haber otros profesionales y representantes comerciales involucrados en la planificación de su caudal hereditario, un fideicomiso activo es un documento legal que debe ser preparado por un abogado calificado.

Además, el Colegio de Abogados del Estado le insta a que sólo busque asesoramiento sobre planificación de caudal hereditario de profesionales calificados. Muchos profesionales necesitan una licencia del estado de California.

Pregúntele al profesional sobre sus calificaciones. Y pregúntese si el asesor podría tener algún incentivo económico subyacente para venderle una inversión en particular, como por ejemplo una anualidad o póliza de seguro de vida. Un incentivo económico de este tipo podría influenciar el asesoramiento del profesional.

Un fideicomiso activo a menudo se ofrece como incentivo o “anzuelo” por oficinas que no cuentan con abogados calificados y competentes de planificación de caudal hereditario. Desafortunadamente, algunos vendedores de productos financieros dudosos se ganan la confianza y los datos financieros privados de sus víctimas posando como proveedores de servicios de fideicomiso o de planificación de caudal hereditario.

15 ¿Me debo cuidar de los “promotores” de servicios financieros y testamentarios?

Sí. Hay muchas personas que dicen ser “especialistas de fideicomisos”, “planificadores certificados” o que se asignan otros títulos que sugieren que la persona ha recibido capacitación avanzada en la planificación de caudal hereditario. California está teniendo una verdadera explosión de promociones por parte de personas y entidades no calificadas con sólo una verdadera meta: ganar acceso a sus finanzas para poder venderle productos de seguros como anualidades y otros productos que generan comisiones. Para protegerse mejor:

- Consulte con un abogado u otro asesor financiero experto en planificación de caudal hereditario, y que no esté tratando de venderle ningún producto que pueda ser innecesario, *antes* de considerar un fideicomiso activo u otro documento o servicio de planificación financiera o de caudal hereditario.
- Siempre pida tiempo para poder reflexionar y considerar su decisión. No se deje presionar para comprar un producto de planificación financiera o de caudal hereditario.
- Conozca sus derechos de cancelación. La ley de California requiere que los vendedores que vayan a su hogar para vender bienes y servicios (sin incluir los seguros y anualidades) que valgan más de \$25 le entreguen dos copias de un formulario de *aviso de cancelación* para poder cancelar su acuerdo. Usted, el comprador, puede cancelar esa transacción hasta la medianoche del tercer día laboral posterior. Tiene 30 días para cancelar transacciones de seguros y anualidades.

- Tenga cuidado con las organizaciones u oficinas que tengan personal que no son abogados y que promocionen fideicomisos activos “universales” o paquetes de fideicomisos activos. Un plan de caudal hereditario creado por alguien que no sea un abogado calificado puede tener consecuencias enormes y costosas para su patrimonio. No permita que lo presionen para hacer una compra rápida.

- Tenga cuidado con los vendedores que vayan a su hogar y que insistan en obtener datos confidenciales e información detallada sobre sus bienes y finanzas.

- Averigüe si se han presentado quejas sobre la compañía, llamando a oficinas de protección del consumidor locales y estatales o al *Better Business Bureau*.

- Insista en ver la identificación de la persona y obtener una descripción de sus calificaciones, educación, capacitación y pericia en planificación de caudal hereditario. Además, tenga presente que los asistentes de documentos legales no tienen permitido proporcionar asesoramiento legal. Y los asistentes de abogados (*paralegals*, en inglés) tienen que trabajar bajo la supervisión directa de un abogado. (Como precaución, pida hablar directamente con el abogado supervisor si no le dan una oportunidad de hacerlo).

- Siempre solicite una copia de cualquier documento que firme en el momento que lo firme.

- Informe de inmediato a la policía o a la fiscalía las tácticas de alta presión, el fraude o la falsedad de representación.

16 *¿Cuánto cuesta un fideicomiso activo?*

Depende de sus circunstancias específicas y de la complejidad de la documentación y planificación requeridas para lograr sus metas y objetivos. El costo puede variar de un abogado a otro. En general, el costo incluirá los cargos de abogado por hablar sobre su plan de caudal hereditario con usted y preparar el acuerdo de fideicomiso activo, su testamento, poder notarial duradero y otros documentos legales necesarios; supervisar su puesta en práctica y servicios o instrucciones para dotar de fondos a su fideicomiso activo.

Es crítico tener presente que un fideicomiso activo es una parte muy importante de su plan de caudal hereditario. Evite que lo convenzan con promociones de fideicomisos activos con costos sumamente bajos sin verificar los antecedentes de quienes hacen la oferta.

Si contrata a un abogado, debe entender cuáles servicios le está proporcionando y cuánto costarán. La ley de California en general requiere que un abogado le explique, por escrito, la índole de los servicios que se prestarán, el costo de dichos servicios y los términos de pago de los mismos. Algunos abogados cobran un honorario fijo por servicios de planificación de caudal hereditario. Otros cobran por hora o emplean una combinación de honorarios fijos y por hora.

17 *Cómo encuentro a un abogado calificado?*

Si no conoce a un abogado calificado para ayudarle con su plan de caudal hereditario, pida una recomendación a alguien en cuyo juicio pueda

confiar, como por ejemplo un amigo, un socio comercial o un empleador. O llame a un servicio local de referencia de abogados certificado por el Colegio de Abogados del Estado. Para ver una lista en línea de servicios certificados de referencia de abogados, visite el sitio Web del Colegio de Abogados del Estado, en www.calbar.ca.gov/lrs. O, para obtener los números de teléfono de los servicios certificados en su condado, llame al 1-866-44-CA-LAW (442-2529). Las personas que llaman desde fuera del estado pueden llamar al 415-538-2250 para escuchar el mismo mensaje. O, consulte las páginas amarillas de su directorio telefónico bajo el listado de "*Attorney Referral Service*" (Servicio de referencia de abogados).

Los servicios de referencia certificados de abogados por el Colegio de Abogados del Estado, que tienen que cumplir con normas mínimas establecidas por la Corte Suprema de California, le pueden ayudar a encontrar el abogado indicado para su situación. La mayoría de estos servicios ofrecen consultas de media hora por una cuota modesta. Los abogados que son miembros de los servicios certificados de referencia de abogados tienen que contar con seguro, aceptar someter las disputas sobre honorarios a arbitraje de honorarios, cumplir con ciertas normas de antecedentes profesionales y ser miembros activos del Colegio de Abogados del Estado.

Algunos abogados que trabajan en el área de fideicomisos y planificación de caudal hereditario son "especialistas certificados en derecho de planificación de caudal hereditario, fideicomisos y derecho testamentario". Esto significa que han cumplido con las normas de certificación establecidas por el Colegio de Abogados del Estado de California. Sin embargo, no todos los abogados con este tipo de experiencia y pericia en la planificación de caudal hereditario han obtenido este tipo de certificación. Para obtener una lista de especialistas y más información sobre el programa de certificación, visite

www.californiaspecialist.org. O, llame al Colegio de Abogados del Estado al 415-538-2120. También puede solicitar folletos gratuitos sobre el programa de especialista certificado del Colegio.

Si decide contratar a un abogado, asegúrese de que comprenda lo que estará pagando, cuánto le costará y cuándo se espera que pague sus facturas.

Para obtener más información, vea el folleto del Colegio de Abogados titulado *¿Cómo busco y consigo un abogado?* Puede solicitar este folleto, y otros folletos para consumidores, del Colegio de Abogados del Estado, sin cargo, enviando un correo electrónico a pamphlets@calbar.ca.gov. O, para averiguar cómo solicitar las publicaciones para consumidores del Colegio de Abogados del Estado por correo, llame al 1-888-875-LAWS (875-5297). O, visite el sitio Web del Colegio de Abogados del Estado, en www.calbar.ca.gov donde encontrará folletos e información sobre cómo solicitarlos.

El propósito de este folleto es proporcionar información general sobre la ley, la cual está sujeta a cambios. No es asesoramiento legal. Si tiene un problema legal específico, consulte a un abogado.

The State Bar of California

Office of Media and Information Services

180 Howard Street

San Francisco, CA 94105-1639

415-538-2000

Publications: 1-888-875-LAWS (5297)

pamphlets@calbar.ca.gov

www.calbar.ca.gov



THE STATE BAR OF CALIFORNIA

Office of Media and Information Services

180 Howard Street

San Francisco, CA 94105-1639

Place
Stamp
Here